

**VENDOR**

VALEO EMBRAYAGES  
 Site - AMIENS  
 Route d'Hilbert  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 Tél : (33) 3.21.09.82.00  
 Fax : (33) 3.21.09.82.99

Vendor code : 18552265  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

**VALEO EMBRAYAGES**  
 SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES  
 Service Logistique  
 81, Avenue ROGER DUMOULIN  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

Your contact : SALVAN  
 Telephone :

910 27046

**SHIP TO CUSTOMER**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Expedition on : 06.11.2025 at 13:56:07  
 Delivered on : 14.11.2025 at 13:56:07  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Triple Wet Clutch Piston Type 450N 5118561265 FR-IT	A2482501200 CF78838A	90	PCE	29106	1	117476279	45		117476279
			PCE	29106	1	117476280	45		117476280

Clutches are pre-series parts  
 Ship-to Party's material : M0170841

5014240732

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, inc - 70026 Modugno (BA)

08 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 90  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 8.11.25  
 Firma:

**CARRIER**

DHL Freight (France) SAS  
 5 Rue de Cherbourg  
 67100 Strasbourg (Port du Rhin)

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : 111  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA AMIENS

Total gross weight : 1246,00 KGM  
 Total net weight : 1125,00 KGM  
 Total no. of handling units: 2  
 Total no. of boxes : 2  
 Total volume : 0,00

**TRANSIT LOCATION**

The ownership of the products remains with  
 Valeo  
 until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

1 Expeditor (nume, adresă)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
**EXPEDITITON**  
81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926  
80009 AMIENS Cedex 2  
Tél. 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17  
SIRET : 438 834 186 00027 - APE 2932Z

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL **CMR**  
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
Acest transport e supus indiferent de orice clauză  
contractant convenției relative la contractul de  
transport internațional de mărfuri pe sosele (CMR)  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen  
Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den  
Beförderungsvortrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

2 Destinatari (nume, adresă)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
**HAGNA PT S. RAPE 2932Z**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MODUGNO**  
**ITALY**

16 Transportator  
Frachtführer  
**ERIK-VARADI-TRANS-SRL**  
sat Criș, str. Castanului, nr. 40,  
jud. Brașov, România  
CUI: 52132004  
J2025050723000

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii  
Auslieferungsort des Gutes  
Localitatea / Ort  
Țara / Land **ITALY**  
Data / Datum

Aulovehicul: marca  
Tona  
Număr de circulație **B55J ERK**  
Echipaj 1 **VARADI KAROLY**  
2

4 Locul și data încărcării mărfii  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Localitatea / Ort  
Țara / Land **ITALY**  
Data / Datum

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

5 Documente anexate  
Beigefugte Dokumente  
**31183542719**

18 Rezerve și observații ale transportatorilor  
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută kg. Bruttogewicht kg.	12 Cubaj m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>
<b>2 Casses Picele Aluta</b>					<b>130kg</b>	

Clasa / Klasse      Cifra / Ziffer      Litere / Buchstabe      (ADR\*)

13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oțioase)  
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)

19 Convenții speciale  
Besondere vereinbarungen

14 Prescripții de francare  
Frachtnahmungsanweisungen  
Franco / Frei  
Non franco / Unfrei

20 De plată / Zu zahlen vom  
Expeditor / Absender  
Valuta / Währung  
Destinatari / Empfänger  
**KUEHNLE-NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
**08 NOV 2025**

21 Încheiat la / Aufgeführt in  
Data / Datum  
**AMIENS**      **26/11/2025**  
**EXPEDITITON**  
81 avenue Roger Dumoulin - CS 70926  
80009 AMIENS Cedex 2  
Tél. 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17  
SIRET : 438 834 186 00027 - APE 2932Z

15 Rambursare / Rückerstattung  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**  
24 Recapla mărfii / Gut empfangen  
Data / Datum  
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers

19+21+22 Rubrica încadrată cu linie întreruptă trebuie completată de către transportator. Die mit gestrichelter Linie in eingeschrafften Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 inclusiv și respectiv

21-23 inclusiv și respectiv

In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă eventualul certificat, pe ultima linie din rubrică redată: clasa, cifra și litere. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Besondereintragung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

ERIK AVARDI TRANS SRL  
 201 Cih, str. Gataunului, nr. 40,  
 Ind. Brasov, Romania  
 CUI: 25132004  
 120262023000

**ENGLISH TRANSLATION**

**TRADUCTION EN FRANÇAIS**

**NEDERLANDS TEKST**

**TRADUZIONE ITALIANA**

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods  
Place  
Country
4. Place and date of taking over of the goods  
Place  
Country
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
10. Statistical number
11. Gross weight in kg.
12. Volume in m<sup>3</sup>
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Directions as to freight payment  
Freight paid  
Freight to be paid
15. Reimbursement
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carriers's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender, Currency, Consignee  
Carriage charges  
Reductions  
Balance  
Supplem Charges  
Other charges  
Miscellaneous  
Total to be paid
21. Established in.....on.....
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received.....Date.....  
on.....  
Signature and stamp of the consignee  
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 19+21+22.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
2. Destinataire (nom, adresse, pays)
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
Lieu  
Pays
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
Lieu  
Pays  
Date
5. Documents annexes
6. Marques et numeros
7. Nombre des colis
8. Mode d'emballage
9. Nature de la marchandise
10. No statistique
11. Poids brut, kg.
12. Cubage m<sup>3</sup>
13. Instructions de l'expéditeur (formalites douanieres et autres)
14. Prescription d'affranchissement  
Franco  
Non Franco
15. Remboursement
16. Transporteur (nom, adresse, pays)
17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
18. Reserves et observations des transporteurs
19. Conventions particuliers
20. A payer par: l'expéditeur, monnaie le destinataire  
Prix de transport  
Reductions  
Solde  
Supplements  
Frais accessoires  
Divers
21. Etablie a.....le.....
22. Signature et timbre de l'expéditeur
23. Signature et timbre du transportateur
24. Reception des marchandises Date le.....  
Signature et timbre du destinataire  
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur, 1-15 y compris et 19+21+22.  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen  
Plaats  
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen  
Plaats  
Land  
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Aard der goederen
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg.
12. Volume in m<sup>3</sup>
13. Instructies afzender (douane-en andere formaliteiten)
14. Frankeringsvoorschrift  
Franco  
Niet franco
15. Remboursement
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Speciale overeenkomsten
20. Te betalen door: Afzender, Geldsoort  
Geadresseerde  
Vrachtprijs  
Kontingen  
Saldo  
Supplementen  
Bijkomende kosten  
Verscheidene  
Totaal te betalen
21. Opgemaakt te.....de.....
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de.....  
Handtekening en stempel van de geadresseerde  
In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender, 1-15 inclusief 19+21+22.  
De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerders.

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce  
Luogo  
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce  
Luogo  
Nazione  
Date
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Natura della Merce
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m<sup>3</sup>
13. Istruzione dello speditore (formalita doganali ed altre)
14. Prescrizione di affrancazione  
Porto franco  
Porto assegnato
15. Rimborso
16. Transportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Transportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Convenzioni particolari
20. Da Pagare: Lo speditore, Moneta, Il destinatario  
Prezzo del trasporto  
Riduzioni  
Totale  
Spese supplementari  
Spese accessorie  
Varie  
Totale da pagare
21. Redatto a.....il.....
22. Firma e timbro dello speditore
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce.....data.....  
il.....  
Firma e timbro del destinatario  
A riempire sulla responsabilità del speditore 1-15 compreso e 19+21+22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

\* En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification eventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

In geval van gevaarlijke goederen, behalve de eventuele verklaring op de laatste lijn van het vak, de klas, het nummer en eventueel de letter vermelden

\* In casa di merci pericolose indicare all'ultima linea del quadro oltre la certificazione eventuale: la classe, la cifra, od, in mancanza, la lettera.